

Boris Haselbach, Kurt Eberle & Kerstin Eckart
 Universität Stuttgart, Institut für maschinelle Sprachverarbeitung

**DATENBANK-REPRÄSENTATION UND VISUALISIERUNG
 SEMANTISCHER REPRÄSENTATIONEN IN *FLAT UNDERSPECIFIED DRT***

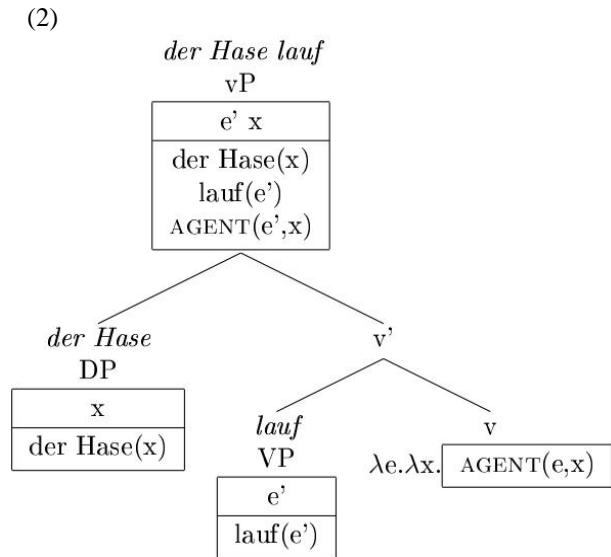
Poster + Demo

Die Diskursrepräsentationstheorie (DRT, Kamp & Reyle 1993) ist ein gängiger Formalismus für semantische Beschreibungen, u.a. an der Syntax-Semantik-Schnittstelle (z.B. Roßdeutscher & Kamp 2010). Eine Diskursrepräsentationsstruktur wird traditionell in Box-Notation visualisiert, was den Nachteil hat, dass sie nicht einfach elektronisch prozessierbar ist. Verfügbare Visualisierungen mit LaTeX lassen eine formale Beschreibung weitgehend vermissen. Formale Notationen (z.B. Prolog) eignen sich hingegen nicht zur Visualisierung.

Wir setzen auf dem von Eberle (2004) vorgeschlagenen getypten Repräsentationsformat für Flat Underspecified DRT (FUDRT) auf und haben hierfür, auf Basis von PerlTeX (Pakin 2004), die LaTeX-Visualisierungskomponente PerlDRTeX entwickelt. Das Format kann sowohl in einer relationalen Datenbank abgelegt und effizient unterspezifiziert abgefragt als auch über LaTeX visualisiert werden.

Das folgende Beispiel stellt die vP Projektion des Satzes *Der Hase läuft* dar. (1) zeigt die Syntax-Semantik-Schnittstelle im FUDRT-Repräsentationsformat. Nach deren Einbindung in ein LaTeX-Dokument erzeugt PerlDRTeX die graphische Ausgabe in (2).

```
(1) interface(
    ct(ref:vP,<ref:DP,ct(ref:vbar,<
        ref:VP,ref:v>>),<
    node(ref:vP,der\_Hase\_lauf,vP,
        pdrs(nil,nil,<e',x>,<
            rel_cond(der\_Hase,x),
            rel_cond(lauf,e'),
            rel_cond(agent,<e',x>>)),
    node(ref:DP,der\_Hase,DP,
        pdrs(nil,nil,x,
            rel_cond(der\_Hase,x))),
    node(ref:vbar,nil,v',nil),
    node(ref:v,nil,v,
        sem_t(<e,x>,
            pdrs(nil,nil,nil,
                rel_cond(agent,<e,x>))),
    node(ref:VP,lauf,VP,
        pdrs(nil,nil,e',
            rel_cond(lauf,e'))>)
```



Referenzen

Eberle, Kurt (2004): Flat underspecified representation and its meaning for a fragment of German. Universität Stuttgart, Habilitationsschrift.
 Kamp, Hans & Uwe Reyle (1993): From Discourse to Logic. Dordrecht: Kluwer.
 Pakin, Scott (2004): PerlTeX: Defining LaTeX macros using Perl. In: *TUGboat* (25)2.
 Roßdeutscher, Antje & Hans Kamp (2010): Syntactic and Semantic Constraints in the Formation and Interpretation of *ung*-Nouns. In: Alexiadou, Artemis & Monika Rathert (Hgg.): *Nominalisations Across Languages and Frameworks*. Berlin: Mouton de Gruyter.